

大会
安全理事会Distr.: General
9 October 2017
Chinese
Original: English大会
第七十二届会议
议程项目 121
振兴大会工作安全理事会
第七十二年

2017年10月5日爱沙尼亚常驻联合国代表给秘书长、大会主席和安全理事会主席的同文信

我谨代表加强问责制、一致性和透明度国家集团的 25 个会员国¹ 随函转递一份关于 2015 年和 2016 年第九任联合国秘书长遴选程序的说明(见附件)。该跨区域集团在加强第九任秘书长遴选程序透明度、包容性和问责制的振兴大会工作谈判中发挥了领导作用,我们希望这份说明可以作为今后遴选程序的参考。

请将本函及其附件作为大会第七十二届会议议程项目 121 的文件和安全理事会的文件分发为荷。

大使

常驻代表

斯文·于尔根松(签名)

¹ 奥地利、智利、哥斯达黎加、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、加蓬、加纳、匈牙利、爱尔兰、约旦、列支敦士登、卢森堡、马尔代夫、新西兰、挪威、巴布亚新几内亚、秘鲁、葡萄牙、卢旺达、沙特阿拉伯、斯洛文尼亚、瑞典、瑞士和乌拉圭。



2017 年 10 月 5 日爱沙尼亚常驻联合国代表给秘书长、大会主席和安全理事会主席的同文信的附件

2015 年和 2016 年遴选和任命第九任联合国秘书长的经验教训

2014 年，加强问责制、一致性和透明度国家集团¹ 开始就加强下一任联合国秘书长遴选程序的透明度、包容性和问责制开展工作。许多人认为过去 70 年中保持不变的遴选程序已经过时且不切合目的。来自全球各地的会员国、议员和民间社会组织提出，由安全理事会秘密进行的程序不再适当，不能保证尽可能选出最佳人选。

加强问责制、一致性和透明度国家集团认为，大会有权根据《联合国宪章》、第 69/321 号决议和第 70/305 号决议及其他相关决定，在遴选程序中方面发挥更积极的作用。该集团在 2015 和 2016 年开展工作，帮助大会及其主席获得更大权能，以直接接触候选人；集团还提出关于遴选标准的期望，鼓励安理会转而采取更有包容性和透明度的做法。

加强问责制、一致性和透明度国家集团在振兴大会的谈判中发挥了主导作用，其在 2015 年 3 月至 2016 年 2 月期间立场文件中列举的各项主要目标，² 从公布候选人到举行公开听证，已成为大会第 69/321 号和第 70/305 号决议的组成部分。

加强问责制、一致性和透明度国家集团的成员深信，未来所有的遴选程序都应当运用并强化已实现的标准和关于振兴大会工作的各项决议所载原则。为此，集团提出下文所列提议。

大会和大会主席

- 大会必须通过会员国和大会主席，在未来所有遴选程序中继续发挥关键作用。加强问责制、一致性和透明度国家集团回顾，根据安全理事会的建议，任命秘书长是大会的职责。秘书长得到会员国尽可能广泛的支持至关重要。
- 加强问责制、一致性和透明度国家集团认为，巩固大会在遴选程序中的作用非常重要。大会主席在该程序中的作用很关键；集团鼓励大会主席积极参与整个遴选过程。
- 集团认为，不论实际遴选周期如何，必须在振兴大会工作特设工作组内毫不拖延地就大会的作用有关未决问题开展谈判。

¹ 加强问责制、一致性和透明度国家集团是一个由 25 个国家组成的跨区域集团，包括：奥地利、智利、哥斯达黎加、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、加蓬、加纳、匈牙利、爱尔兰、约旦、列支敦士登、卢森堡、马尔代夫、新西兰、挪威、巴布亚新几内亚、秘鲁、葡萄牙、卢旺达、沙特阿拉伯、斯洛文尼亚、瑞典、瑞士和乌拉圭。

² 见 <http://www.un.estemb.org/news/aid-1348> 和 <http://www.un.estemb.org/news/aid-1349>。

遴选时间表和候选人提名

- 为遴选程序制定一个结构分明的时间框架，极大地促进了 2015 年和 2016 年的遴选进程。加强问责制、一致性和透明度国家集团认为，今后的此类程序应当采取下文所列的提出候选人截止日期以及整个进程时间表，同时铭记最终应可能任命最佳人选。
- 集团为今后任命秘书长提出了一个指示性时间表，具体如下：
 - 任命的前一年 10 月：大会主席和安全理事会主席向联合国全体会员国发出联名信，鼓励提名合格候选人；
 - 任命年的 4 月 1 日：提交候选人的截止日期；
 - 任命年的 6 月底：完成大会为所有候选人举行听证会的截止日期；
 - 10 月 1 日：安全理事会就秘书长任命提出建议、大会做出决议的截止日期。
- 加强问责制、一致性和透明度国家集团鼓励及早提出候选人，因为迟交的提名可能导致没有足够时间进行充分评估。
- 集团欢迎包括民间社会在内的各种利益攸关方提供附加价值，自行主动寻找合适的候选人，提出来供会员国审议。
- 集团吁请所有候选人充分参与整个遴选进程。

遴选程序和候选人非正式会议

- 大会应根据《宪章》、大会第 69/321 号和第 70/305 号决议以及其他相关决定，在遴选程序中发挥积极作用。
- 加强问责制、一致性和透明度国家集团认为，与候选人进行非正式对话和会议是遴选过程的一个关键部分。集团期待所有候选人都能参加会议并提前分发一份文件，概述他们的政策优先事项。事实上，大会主席在最近一次遴选中坚持所有候选人遵循同样程序，阻止了从候选人名单之外进行选择的企图。
- 加强问责制、一致性和透明度国家集团认为有可能进一步改进非正式对话的形式，增加互动，例如增加候选人可用于作出答复的时间并让大会主席作为主持人发挥积极作用，包括设法避免重复提问。
- 集团呼吁确保民间社会能够继续积极参与与候选人的非正式对话和会议，并鼓励候选人本人与民间社会组织互动。此外，集团鼓励民间社会继续努力改进秘书长遴选进程，并继续努力以确保尽可能任命最佳人选，例如审视由声誉良好的个人组成的现有评价小组在审查候选人及其担任类似高级职位的资历方面的做法，以协助会员国进行评估。

- 加强问责制、一致性和透明度国家集团鼓励审议采取各种可能方式以评估大会在整个程序中对候选人的支持力度。

安全理事会与大会之间的互动

- 加强问责制、一致性和透明度国家集团注意到大会和安全理事会在启动该程序和分发关于已获提名的候选人资料方面开展了协作。集团还欣见大会主席和安全理事会主席之间每月举行会议，认为他们分享给全体会员国的摘要很有价值。
- 然而，集团认为需要增进安全理事会和大会之间的互动，以期达到会员国的期望和开放透明的新标准。
- 在这方面，加强问责制、一致性和透明度国家集团鼓励安全理事会基于安理会成员在最近一次遴选进程中开展的讨论，审查其工作方法。例如，集团认为在安理会内部就候选人的优势、技能或经验进行的集体讨论将加强安理会的决策。
- 集团注意到，安全理事会在就秘书长任命问题向大会提出建议方面，负有达成共识的集体责任。在这方面，集团认为，使用色标选票进行非正式投票的做法应予阻止，并应维护安理会所有成员在该程序中的平等权利和作用。
- 加强问责制、一致性和透明度国家集团呼吁安全理事会定期公开通报提名进程的进展情况并公开宣布非正式投票结果。

确定、任命和再次任命

- 在确定将要任命的最佳候选人时，个人资格是最重要的任命标准，同时应适当考虑通过轮任实现公平地域分配并考虑到性别均衡。
- 加强问责制、一致性和透明度国家集团意识到大会拥有起草秘书长任命决议的特权，建议大会应尽早最后敲定决议草案，以确保该程序不与任何单个候选人挂钩。
- 集团欢迎大会主席出于协助候任秘书长就职准备工作的目的，于 2016 年 11 月召集了大会与候任秘书长的非正式会议，并鼓励在今后的秘书长任命程序框架内举行类似会议。
- 集团认为，本文件中关于遴选和任命秘书长的所有规定都应适用于现任秘书长寻求或被提议再次任命的情况。
- 根据《宪章》的规定和秘书长的誓词，集团认为秘书长在甄选高级官员时应具有完全独立性，同时适当考虑地域和性别均衡。回顾大会第 70/305 号决议，本组织行政首长和高级管理小组的任命程序应具有包容性和透明度，高级职位不应被任何国家或国家集团的国民所垄断。

- 在这方面，加强问责制、一致性和透明度国家集团提议，正式制定任命联合国行政首长和高级管理小组所应遵循的原则。
- 集团认为，秘书长的就职宣誓应该更新。

任期

- 加强问责制、一致性和透明度国家集团希望继续讨论并在振兴大会工作特设工作组内看到所有国家就秘书长的任期问题，包括为今后的秘书长设定一个单一、不可延长的任期问题，做出知情决定。
-